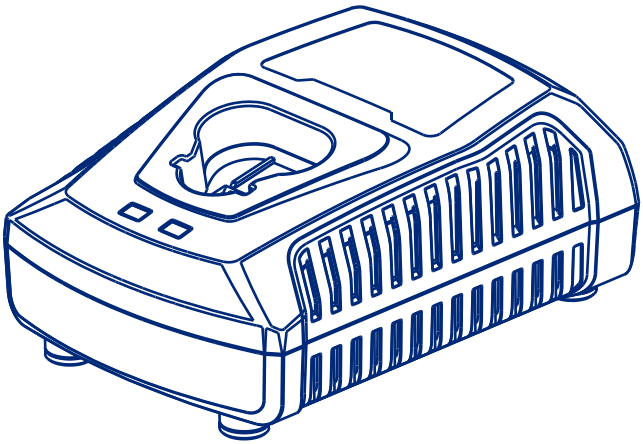
CAR
REPAIR
SYSTEM

RAPID CHARGER

100-240 VAC
10.8 VDC 3AMP

ELECTRIC & PNEUMATIC TOOLS



INSTRUCTION MANUAL

LANGUAGES

3 ENGLISH

11 ESPAÑOL

19 FRANÇAIS

27 ITALIANO

35 PORTUGUÊS

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

Congratulations on your purchase and welcome to CAR REPAIR SYSTEM.

WARNING
To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
1. SAVE THESE INSTRUCTIONS - THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE CAR REPAIR SYSTEM LI-ION CHARGER.

2. BEFORE USING THE BATTERY PACK AND CHARGER, READ THIS OPERATOR'S MANUAL, YOUR TOOL OPERATOR'S MANUAL, AND ALL LABELS ON THE BATTERY PACK, CHARGER AND TOOL.

3. TO REDUCE THE RISK OF INJURY, CHARGE CAR REPAIR SYSTEM RECHARGEABLE LI-ION BATTERIES ONLY IN CAR REPAIR SYSTEM CHARGERS. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage. Do not wire a battery pack to a power supply plug or car cigarette lighter. Batteries will be permanently disabled or damaged.

4. USE CAR REPAIR SYSTEM LI-ION PACKS ONLY ON COMPATIBLE CAR REPAIR SYSTEM LI-ION TOOLS. Use with other tools may result in a risk of fire, electric shock or personal injury.

5. AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTS. Do not charge battery pack in rain, snow, damp or wet locations. Do not use battery pack or charger in the presence of explosive atmospheres (gaseous fumes, dust or flammable materials) because sparks may be generated when inserting or removing battery pack, possibly causing fire.

6. CHARGE IN A WELL VENTILATED AREA. Do not block charger vents. Keep them clear to allow proper ventilation. Do not allow smoking or open flames near a charging battery pack. Vented gases may explode.

7. MAINTAIN CHARGER CORD. When unplugging charger, pull plug rather than cord to reduce the risk of damage to the electrical plug and cord. Never carry charger by its cord. Keep cord from heat, oil and sharp edges. Make sure cord will not be stepped on, tripped over or subjected to damage or stress. Do not use charger with damaged cord or plug. Have a damaged charger replaced immediately.

8. DO NOT USE AN EXTENSION CORD UNLESS IT IS ABSOLUTELY NECESSARY. Using the wrong, damaged or improperly wired extension cord could result in the risk of fire and electrical shock. If an extension cord must be used, plug the charger into a properly wired 16 gauge or larger extension cord with pins that are the same number, size and shape as the pins on the charger. Make sure that the extension cord is in good electrical condition.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

9. CHARGER IS RATED FOR 100-240 VOLT AC. Charger must be plugged into an appropriate receptacle.

10. USE ONLY RECOMMENDED ATTACHMENTS. Use of an attachment not recommended or sold by the battery charger or battery pack manufacturer may result in a risk of fire, electric shock or personal injury.

11. UNPLUG CHARGER WHEN NOT IN USE. Remove battery packs from unplugged chargers.

12. TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, always unplug charger before cleaning or maintenance. Do not allow water to flow into AC/DC plug. Use a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) to reduce shock hazards.

13. DO NOT BURN OR INCINERATE BATTERY PACKS. Battery packs may explode, causing personal injury or damage. Toxic fumes and materials are created when battery packs are burned.

14. DO NOT CRUSH, DROP, OR DAMAGE battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over, or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on).

15. DO NOT DISASSEMBLE. Incorrect reassembly may result in the risk of electric shock, fire or exposure to battery chemicals. If it is damaged, take it to a CAR REPAIR SYSTEM service facility.

16. BATTERY CHEMICALS CAUSE SERIOUS BURNS. Never allow contact with skin, eyes, or mouth. If a damaged battery pack leaks battery chemicals, use rubber or neoprene gloves to dispose of it. If skin is exposed to battery fluids, wash with soap and water and rinse with vinegar. If eyes are exposed to battery chemicals, immediately flush with water for 20 minutes and seek medical attention. Remove and dispose of contaminated clothing.

17. DO NOT SHORT CIRCUIT. A short-circuited battery pack may cause fire, personal injury, and product damage. A battery pack will short circuit if a metal object makes a connection between the positive and negative contacts on the battery pack. Do not place a battery pack near anything that may cause a short circuit, such as coins, keys or nails in your pocket.

18. DO NOT ALLOW FLUIDS TO FLOW INTO BATTERY PACK. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach containing products, etc., can cause a short circuit.

19. STORE YOUR BATTERY PACK AND CHARGER IN A COOL, DRY PLACE. Do not store battery pack where temperatures may exceed 104F (40°C) such as in direct sunlight, a vehicle or metal building during the summer.

20. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

21. Children should not play with the appliance or conduct cleaning or maintenance without supervision.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

SPECIFICATIONS

Art. No	RAPID CHARGER
Rated Input Power	55W
Output 1	10.8 VDC, 3.0Amps
Weight	254g
Input	100-240V~50/60 Hz
Recommended Ambient	+4°C to +40°C

*Weight does not include cable.

INTENDED USE

The battery charger is designed for charging CAR REPAIR SYSTEM batteries of types:

Art. No	RAPID CHARGER
10.8V (2.5 Ah)	50-60 min
10.8V (5.0 Ah)	100-120 min

Compliant types are not limited to the above list, refer to our website for update.
The battery voltage must match the battery charging voltage of the charger. Otherwise there is danger of fire and explosion.
Depending on charge state, heavily cycled batteries may take longer to charge completely.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

SYMBOLOGY

Before switching on the power tool, read the operating manual!

Device is suitable for use indoors only. Store electric power tool and batteries in dry rooms.

There is a risk of electric shock in case of incorrect use.

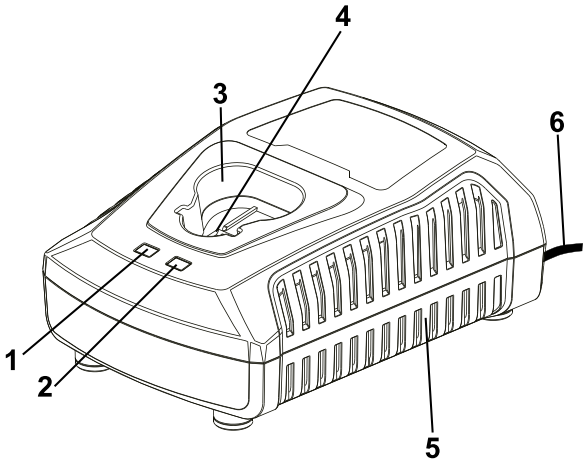
Only charge batteries at temperatures between 4°C to 40 °C. Protect the battery from heat, e.g. from continuous exposure to sunlight and fire.

Do not throw battery in the fire. There is a risk of explosion.

Do not expose the device to rain, keep the device away from water.

Recycling raw materials instead of waste disposal. Do not throw the electric power tools into the household waste! Power tools must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

FUNCTIONAL DESCRIPTION



1. Red indicator light
2. Green indicator light
3. Bay
4. Charging contacts
5. Vent
6. Cable

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

STATUS INDICATION

RED LIGHTS

Flashing: Damaged or faulty battery pack.

Continuous: Battery is too hot/cold, charging will begin when battery reaches correct charging temperature

GREEN LIGHTS

Fast flashing: Charging
Slow flashing: Approaching full charge

Continuous: Charging is completed (with pack)
Stand by (without pack)

SELF-CHECK

2 lights flash in turns

CHARGER FAULTY INDICATION

2 lights flash at the same time.
Faulty Charger Cooling fan: Red light flashes like ^^_^^_

If the charger faulty sign appears, or if the stand-by sign does not come on, remove pack(s) and unplug charger for at least 2 minutes. After 2 minutes, plug charger back in and insert pack. If the problem persists, contact the service center for check.

If the battery pack faulty sign appears, try to reinsert the pack, if the same faulty sign happens on all other good packs, the charger may be in faulty, contact the service center for check.

WHEN TO CHARGE THE BATTERY PACK

New battery pack need to be charged before use.

Remove the battery pack from the tool for charging when convenient for you and your job. CAR REPAIR SYSTEM batteries do not develop a “memory” when charged after only a partial discharge. It is not necessary to run down the battery pack before placing it on the charger.

The battery packs not in often use need to be charged for each 3 months.

The long-time uncharged battery pack may enter into a “sleep” status due to the gradually dropping down of voltage, charger may not be able to reactivate it. Such battery pack needs to be sent to the service center to reactivate with special equipment. The reactivation is not guaranteed to be successful subject to battery condition.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

HOW TO CHARGE THE BATTERY PACK

Align the battery pack with the port and insert the battery pack into the charger.
The red light may come on, either continuous (battery pack is too hot or cold), or flashing (battery pack is faulty).
The green light will come on, flashing quickly (pack is charging)
The green light come to flashing slowly (charging is approaching full), this pack is 80% full, it can use now, but it is suggested to continue the charging until it is fully charged.
When charging starts at any of the ports, the corresponding cooling fan starts to run.
After charging is complete, the green light will come continuous on.
The charger will keep the battery pack fully charged if it is left on the charger.
Mounting to the Wall: Use the wall mount guides to mark the hanging points.

STORAGE AND MAINTENANCE

Store your charger in a cool, dry place.
Unplug battery chargers and remove batteries when not in use.

WARNING

To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery from the charger before performing any maintenance
If the cord set is damaged, it must be replaced by a special cord set available from the manufacturer or its service agent.
Do not recharge non-rechargeable batteries.
Never disassemble the battery or charger. Contact a CAR REPAIR SYSTEM service facility for ALL repairs.
Clean out dust and debris from charger vents and electrical contacts by blowing with compressed air.
Remove dirt and dust from the housing with a paint brush or dry cloth, keeping away from all electrical contacts.
Never use flammable or combustible solvents around batteries, charger, or tools.
Never immerse your battery or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

EXEMPTION FROM LIABILITY

The manufacturer and his representative are not liable for any damage and lost profit due to interruption in business caused by the product or by an unusable product.
The manufacturer and his representative are not liable for any damage which was caused by improper use of the power tool or by use of the power tool with products from other manufacturers.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

HEALTH AND SAFETY INFORMATION

RoHS Compliant
This product and the associated component parts are “RoHS Compliant” and do not contain any of the sub stances in excess of the maximum concentration values in EU Directive 2002/95/EC, as amended by Commission Decision 2005/618/EC and other amendments issued as of the date code marked on the product.

Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE) Compliant

- Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.
- Contact your local government for information regarding the collection systems available.
- If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.
- When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposal at least for free of charge

Federal Communications Commission (FCC) Compliance Statement
IMPORTANT NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide a reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

NOTICE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

CE

DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that the product described under “Technical Data” conforms to the following standards or normative documents:

EN 60335-1, EN IEC 60335-2-29
EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2
2014/35/EU, 2014/30/EU

CAR REPAIR SYSTEM, S.A.
Polígono Industrial 2 de Octubre.
Calle José Muñoz 6, 18320 Santa Fe.
Granada. España

Nelson Simões -Technical and commercial Director.
Car Repair System, S.A.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

Enhorabuena por su compra y bienvenido a CAR REPAIR SYSTEM

ADVERTENCIA
Para reducir el riesgo de sufrir un accidente, el usuario debe leer y comprender el manual de instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
1. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES - ESTE MANUAL CONTIENE IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO DEL CARGADOR LI-ION DE CAR REPAIR SYSTEM.

2. ANTES DE UTILIZAR EL PAQUETE DE BATERÍAS Y EL CARGADOR, LEA ESTE MANUAL DEL OPERADOR, EL MANUAL DEL OPERADOR DE SU HERRAMIENTA Y TODAS LAS ETIQUETAS DEL PAQUETE DE BATERÍAS, DEL CARGADOR Y DE LA HERRAMIENTA.

3. PARA REDUCIR EL RIESGO DE ACCIDENTES, CARGUE LAS BATERÍAS RECARGABLES DE LI-ION UNICAMENTE CON CARGADORES CAR REPAIR SYSTEM. Otros tipos de baterías pueden explotar y causar daños personales. No conecte una batería a un enchufe de alimentación o al encendedor del coche. Las baterías se inutilizarán o dañarán permanentemente.

4. UTILICE LOS PAQUETES DE IONES DE LITIO DE CAR REPAIR SYSTEM SÓLO EN HERRAMIENTAS DE IONES DE LITIO DE CAR REPAIR SYSTEM COMPATIBLES. El uso con otras herramientas puede provocar riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.

5. EVITE LOS ENTORNOS PELIGROSOS. No cargue la batería en lugares con lluvia, nieve, humedad o mojados. No utilice el pack de baterías ni el cargador en presencia de atmósferas explosivas (humos gaseosos, polvo o materiales inflamables) porque pueden generarse chispas al insertar o extraer el pack de baterías, pudiendo provocar un incendio.

6. CARGUE EN UNA ZONA BIEN VENTILADA. No bloquee los orificios de ventilación del cargador. Manténgalas despejadas para permitir una ventilación adecuada. No permita que se fume o se enciendan llamas cerca de una batería en carga. Los gases expulsados pueden explotar.

7. MANTENGA EL CABLE DEL CARGADOR EN BUEN ESTADO. Cuando desenchufe el cargador, tire del enchufe en lugar del cable para reducir el riesgo de daños en el enchufe eléctrico y el cable. Nunca transporte el cargador por el cable. Proteja el cable del calor, el aceite y los bordes afilados. Asegúrese de que el cable no se pise, tropiece o sufra daños o tensiones. No utilice el cargador con el cable o el enchufe dañados. Sustituya inmediatamente cualquier cargador dañado.

8. NO UTILICE UN CABLE ALARGADOR A MENOS QUE SEA ABSOLUTAMENTE NECESARIO. El uso de un cable alargador incorrecto, dañado o mal cableado podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Si es necesario utilizar un cable alargador, enchufe el cargador a un cable alargador de calibre 16 o superior con clavijas del mismo número, tamaño y forma que las clavijas del cargador. Asegúrese de que el alargador está en buenas condiciones eléctricas.

9. EL CARGADOR ES APTO PARA 100-240 VOLTIOS AC. El cargador debe enchufarse en un receptáculo apropiado.

10. UTILICE SÓLO LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS. El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante del cargador de baterías o del paquete de baterías puede resultar en un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.

11. DESENCHUFE EL CARGADOR CUANDO NO LO UTILICE. Retire los paquetes de baterías de los cargadores desenchufados.

12. PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, desenchufe siempre el cargador antes de proceder a su limpieza o mantenimiento. No permita que entre agua en el enchufe AC/DC. Utilice un interruptor de circuito por fallo a tierra (GFCI) para reducir el riesgo de descarga eléctrica.

13. NO QUEME NI INCINERE LAS BATERÍAS. Las baterías pueden explotar y causar daños personales. Cuando se queman las baterías se generan humos y materiales tóxicos.

14. NO APRIETE, DEJE CAER NI DAÑE la batería. No utilice una batería o cargador que haya recibido un golpe fuerte, se haya caído, atropellado o dañado de cualquier forma (por ejemplo, perforado con un clavo, golpeado con un martillo, pisado).

15. NO DESMONTE. Un montaje incorrecto puede provocar riesgo de descarga eléctrica, incendio o exposición a productos químicos de la batería. Si está dañada, llévela a un servicio técnico de CAR REPAIR SYSTEM.

16. LOS PRODUCTOS QUÍMICOS DE LA BATERÍA PROVOCAN QUEMADURAS GRAVES. Nunca permita el contacto con la piel, los ojos o la boca. Si una batería dañada pierde productos químicos de la batería, utilice guantes de goma o neopreno para deshacerse de ella. Si la piel queda expuesta a los fluidos de la batería, lávela con agua y jabón y aclárela con vinagre. Si los ojos quedan expuestos a los productos químicos de las pilas, lávelos inmediatamente con agua durante 20 minutos y solicite atención médica. Quítese y deseche la ropa contaminada.

17. NO CORTOCIRCUITE. Un paquete de baterías en cortocircuito puede causar incendios, lesiones personales y daños al producto. Una batería se cortocircuita si un objeto metálico establece una conexión entre los contactos positivo y negativo de la batería. No coloque un paquete de baterías cerca de nada que pueda causar un cortocircuito, como monedas, llaves o clavos en su bolsillo.

18. NO PERMITA QUE ENTREN LÍQUIDOS EN LA BATERÍA. Los líquidos corrosivos o conductores, como el agua de mar, ciertos productos químicos industriales y la lejía o productos que contengan lejía, etc., pueden provocar un cortocircuito.

19. GUARDE LA BATERÍA Y EL CARGADOR EN UN LUGAR FRESCO Y SECO. No almacene el paquete de baterías donde las temperaturas pueden exceder 104F (40°C) como en la luz solar directa, un vehículo o un edificio de metal durante el verano.
20. Este equipo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del equipo por parte de una persona responsable de su seguridad.
21. Los niños no deben jugar con el equipo ni realizar tareas de limpieza o mantenimiento sin supervisión.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

ESPECIFICACIONES

Art. No	RAPID CHARGER
Potencia nominal de entrada	55W
Salida 1	10.8 VDC, 3.0Amps
Peso	254g
Entrada	100-240V~50/60 Hz
Ambiente recomendado	+4°C to +40°C

*El peso no incluye el cable.

USO PREVISTO

El cargador de baterías está diseñado para cargar baterías de CAR REPAIR SYSTEM:
Tiempo estimado de carga

Art. No	RAPID CHARGER
10.8V (2.5 Ah)	50-60 min
10.8V (5.0 Ah)	100-120 min

Los tipos compatibles no se limitan a la lista anterior, consulte nuestro sitio web para la actualización.
El voltaje de la batería debe coincidir con el voltaje de carga de la batería del cargador. De lo contrario, existe peligro de incendio y explosión.
Dependiendo del estado de carga, las baterías muy gastadas pueden tardar más tiempo en cargarse completamente.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

SIMBOLOGÍA

Antes de conectar la herramienta eléctrica, ¡lea el manual de instrucciones!

El aparato sólo es adecuado para su uso en interiores. Guarde la herramienta eléctrica y las baterías en lugares secos.

Existe riesgo de descarga eléctrica en caso de uso incorrecto.

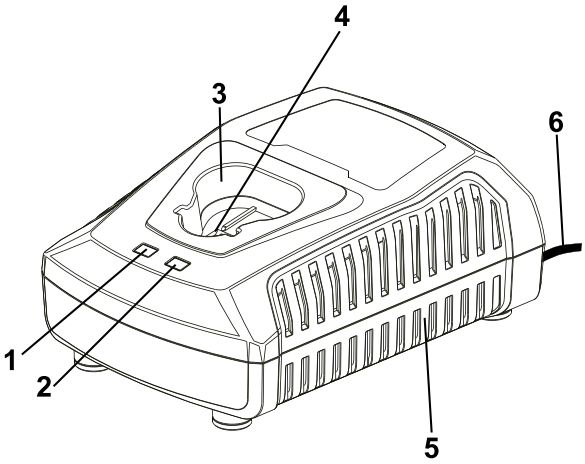
Cargue las baterías únicamente a temperaturas comprendidas entre 4 °C y 40 °C. Proteja la batería del calor, por ejemplo, de la exposición continua a la luz solar y del fuego.

Cargue las baterías únicamente a temperaturas comprendidas entre 4 °C y 40 °C. Proteja la batería del calor, por ejemplo, de la exposición continua a la luz solar y del fuego.

No exponga el dispositivo al sol, manténgalo alejado del agua.

Recicle las herramientas eléctricas en lugar de desecharlas. No tire las herramientas eléctricas a la basura doméstica. Deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO



1. Indicador luz roja
2. Indicador luz verde
3. Compartimento
4. Puertos de carga
5. Ventilación
6. Cable

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

INDICACIÓN DEL ESTADO

LUCES ROJAS

Intermitente: Batería dañada o defectuosa.

Continuo: La batería está demasiado caliente/fría, la carga comenzará cuando la batería alcance la temperatura de carga correcta

LUCES VERDES

Parpadeo rápido: Cargando
Parpadeo lento: se aproxima la carga completa

Continuo: carga completada (con pack)
En espera (sin pack)

COMPROBACIÓN AUTOMÁTICA

Luces parpadean por turnos

INDICACIÓN DE CARGADOR DEFECTUOSO

2 luces parpadean al mismo tiempo
Ventilador del cargador defectuoso: La luz roja parpadea como ^^_^^_

Si aparece la señal de cargador defectuoso, o si la señal de stand-by no se enciende, retire el pack(s) y desenchufe el cargador durante al menos 2 minutos. Transcurridos 2 minutos, vuelva a enchufar el cargador e inserte el pack. Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de servicio para que lo revisen.

Si aparece la señal de batería defectuosa, intente volver a insertar la batería; si aparece la misma señal de defectuosa en todas las demás baterías, es posible que el cargador esté defectuoso; póngase en contacto con el centro de servicio para que lo comprueben.

CUÁNDO CARGAR LA BATERÍA

Las baterías nuevas deben cargarse antes de su uso.

Retire el paquete de baterías de la herramienta para cargarlo cuando sea conveniente para usted y su trabajo. Las baterías CAR REPAIR SYSTEM no desarrollan “memoria” cuando se cargan después de una descarga parcial. No es necesario descargar el paquete de baterías antes de colocarlo en el cargador.

Los paquetes de baterías que no se utilicen con frecuencia deben cargarse cada 3 meses.

Las baterías que llevan mucho tiempo sin cargarse pueden entrar en estado de “reposo” debido a la caída gradual de la tensión, y el cargador puede no ser capaz de reactivarlas. Este tipo de batería debe ser enviada al centro de servicio para reactivarla con un equipo especial. No se garantiza el éxito de la reactivación dependiendo del estado de la batería.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

CÓMO CARGAR LA BATERÍA

Alinee la batería con el puerto e inserte la batería en el cargador.
La luz roja puede encenderse, ya sea de forma continua (el pack de baterías está demasiado caliente o frío), o intermitente (el pack de baterías está defectuoso).
La luz verde se encenderá, parpadeando rápidamente (el pack se está cargando).
La luz verde pasa a parpadear lentamente (la carga se aproxima a la carga completa), este pack está lleno al 80%, se puede utilizar ahora, pero se sugiere continuar la carga hasta que esté completamente cargado.
Cuando se inicia la carga en cualquiera de los puertos, el ventilador de refrigeración correspondiente comienza a funcionar.
Una vez finalizada la carga, la luz verde se encenderá de forma continua.
El cargador mantendrá el pack de baterías completamente cargado si se deja en el cargador.
Montaje en la pared: Utilice las guías de montaje en pared para marcar los puntos de colgado.

ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO

Guarde el cargador en un lugar fresco y seco.
Desenchufe los cargadores de baterías y retire las baterías cuando no estén en uso.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, desenchufe siempre el cargador y retire la batería del mismo antes de realizar cualquier operación de mantenimiento. Si el juego de cables está dañado, debe sustituirse por un juego de cables especial disponible a través del fabricante o de su agente de servicio. No recargue baterías no recargables. No desmonte nunca la batería ni el cargador. Póngase en contacto con un servicio técnico de CAR REPAIR SYSTEM para las reparaciones.
Limpie el polvo y los residuos de los orificios de ventilación del cargador y de los contactos eléctricos soplando con aire comprimido.
Elimine la suciedad y el polvo de la carcasa con un pincel o un paño seco, manteniéndose alejado de todos los contactos eléctricos.
No utilice nunca disolventes inflamables o combustibles cerca de las baterías, el cargador o las herramientas.
Nunca sumerja la batería o el cargador en líquido ni permita que fluya líquido en su interior.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

El fabricante y su representante no se hacen responsables de los daños y el lucro cesante debidos a la interrupción de la actividad comercial causada por el producto o por un producto inutilizable.
El fabricante y su representante no se hacen responsables de los daños causados por el uso inadecuado de la herramienta eléctrica o por el uso de la herramienta eléctrica con productos de otros fabricantes.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

INFORMACIÓN SOBRE SALUD Y SEGURIDAD

Cumplimiento con la normativa RoHS
Este producto y sus componentes asociados están en cumplimiento con la Normativa RoHS" y no contienen ningún tipo de sustancia en exceso de los valores máximos permitidos según la Directiva de la UE 2002/95/EC, enmendada por la Decisión de la Comisión 2005/618/EC y otras enmiendas emitidas
según el código de la fecha indicada en el producto.

Compatibilidad con los Residuos de Equipo Eléctrico y Electrónico (REEE)
No elimine electrodomésticos como desecho urbano no clasificado, utilice instalaciones de recogida independientes.
Contacte con sus autoridades locales para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles.
Si los electrodomésticos se desechan en vertederos o basureros, podrían filtrarse sustancias peligrosas a las aguas subterráneas e ingresar a la cadena alimentaria, produciendo daños a la salud y bienestar.
Al sustituir antiguos aparatos por otros nuevos, el vendedor está legalmente obligado a retirar el aparato viejo para su eliminación sin cargo alguno.

Declaración de Conformidad con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)
NOTA IMPORTANTE: Este equipo ha sido testeado y se lo ha encontrado en cumplimiento con los límites de un dispositivo digital de Clase A, en virtud del Apartado 15 de las reglas de la FCC. Dichos límites fueron designados para brindar una protección razonable contra la interferencia perjudicial cuando el equipo es operado en un ambiente comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no es instalado y utilizado de conformidad con el manual de instrucciones, puede provocar una interferencia perjudicial a las comunicaciones radiales. El funcionamiento de este equipo en una zona residencial tiende a producir interferencia perjudicial, en cuyo caso el usuario será llamado a corregir la interferencia haciéndose cargo del coste.
AVISO: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente de conformidad por la parte responsable podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

CE

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto descrito en "Datos técnicos" se ajusta a las siguientes normas o documentos normativos:

EN 60335-1, EN IEC 60335-2-29
EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2
2014/35/EU, 2014/30/EU

CAR REPAIR SYSTEM, S.A.
Polígono Industrial 2 de Octubre.
Calle José Muñoz 6, 18320 Santa Fe.
Granada. Spain

Nelson Simões -Technical and commercial Director.
Car Repair System, S.A.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

Félicitations pour votre achat et bienvenue sur le site CAR REPAIR SYSTEM.

AVERTISSEMENT
Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'opérateur..

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LISEZ ET COMPRENEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS
1. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS - CE MANUEL CONTIENT DES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION IMPORTANTES POUR LE CHARGEUR LI-ION DU CAR REPAIR SYSTEM.

2. AVANT D'UTILISER LE BLOC-PILES ET LE CHARGEUR, LISEZ CE MANUEL D'UTILISATION, LE MANUEL D'UTILISATION DE VOTRE OUTIL ET TOUTES LES ÉTIQUETTES SUR LE BLOC-PILES, LE CHARGEUR ET L'OUTIL.

3. POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE, NE CHARGEZ LES BATTERIES RECHARGEABLES LI-ION DU CAR REPAIR SYSTEM QUE DANS LES CHARGEURS DU CAR REPAIR SYSTEM. D'autres types de batteries peuvent éclater et provoquer des blessures et des dommages. Ne branchez pas un bloc-piles à une prise d'alimentation ou à l'allume-cigare d'une voiture. Les batteries seront définitivement désactivées ou endommagées.

4. UTILISER LES BLOCS LI-ION DE CAR REPAIR SYSTEM UNIQUEMENT SUR LES OUTILS LI-ION COMPATIBLES DE CAR REPAIR SYSTEM. L'utilisation avec d'autres outils peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle.

5. ÉVITER LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX. Ne chargez pas le bloc-piles sous la pluie, la neige, dans des endroits humides ou mouillés. N'utilisez pas le bloc de batteries ou le chargeur en présence d'atmosphères explosives (fumées gazeuses, poussières ou matériaux inflammables) car des étincelles peuvent être produites lors de l'insertion ou du retrait du bloc de batteries, ce qui peut provoquer un incendie.

6. CHARGEZ DANS UNE ZONE BIEN VENTILÉE. Ne bloquez pas les évents du chargeur. Gardez-les dégagés pour permettre une bonne ventilation. Ne fumez pas et ne laissez pas de flammes nues à proximité d'un bloc-piles en cours de chargement. Les gaz évacués peuvent exploser.

7. MAINTENEZ LE CORDON DU CHARGEUR. Lorsque vous débranchez le chargeur, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon afin de réduire le risque d'endommager la fiche et le cordon électrique. Ne jamais transporter le chargeur par son cordon. Protégez le cordon de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants. Assurez-vous que le cordon ne sera pas piétiné, qu'on ne trébuchera pas dessus et qu'il ne sera pas endommagé ou soumis à des contraintes. N'utilisez pas un chargeur dont le cordon ou la fiche est endommagé. Faites remplacer immédiatement un chargeur endommagé.

8. N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE À MOINS QUE CELA NE SOIT ABSOLUMENT NÉCESSAIRE. L'utilisation d'une rallonge incorrecte, endommagée ou mal câblée peut entraîner un risque d'incendie et de choc électrique. Si vous devez utiliser une rallonge, branchez le chargeur dans une rallonge correctement câblée de calibre 16 ou plus, dont les broches sont de même nombre, taille et forme que celles du chargeur. Assurez-vous que la rallonge est en bon état électrique.

9. LE CHARGEUR EST CONÇU POUR UN COURANT ALTERNATIF DE 100-240 VOLTS. Le chargeur doit être branché dans une prise de courant appropriée.

10. UTILISER UNIQUEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS. L'utilisation d'un accessoire non recommandé ou vendu par le fabricant du chargeur ou du bloc-piles peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

11. DÉBRANCHEZ LE CHARGEUR LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ. Retirez les blocs de batteries des chargeurs débranchés.

12. POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, débranchez toujours le chargeur avant de le nettoyer ou de l'entretenir. Ne laissez pas d'eau s'écouler dans la prise AC/DC. Utilisez un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI) pour réduire les risques d'électrocution.

13. NE PAS BRÛLER OU INCINÉRER LES BLOCS DE BATTERIES. Les blocs de batteries peuvent exploser et provoquer des blessures ou des dommages. Des fumées et des matériaux toxiques sont créés lorsque les blocs de batteries sont brûlés.

14. ne pas écraser, laisser tomber ou endommager le bloc de batteries. Ne pas utiliser un bloc-piles ou un chargeur qui a reçu un coup violent, est tombé, a été écrasé ou endommagé de quelque façon que ce soit (par exemple, percé d'un clou, frappé avec un marteau, piétiné).

15. NE PAS DÉMONTER. Un remontage incorrect peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie ou d'exposition aux produits chimiques de la batterie. Si elle est endommagée, portez-la dans un centre de service CAR REPAIR SYSTEM.

16. LES PRODUITS CHIMIQUES DE LA BATTERIE PROVOQUENT DE GRAVES BRÛLURES. Ne les mettez jamais en contact avec la peau, les yeux ou la bouche. Si un bloc-pile endommagé laisse échapper des produits chimiques de la pile, utilisez des gants en caoutchouc ou en néoprène pour le mettre au rebut. Si la peau est exposée aux liquides de la batterie, lavez-la à l'eau et au savon et rincez-la avec du vinaigre. Si les yeux sont exposés aux produits chimiques de la batterie, rincez immédiatement à l'eau pendant 20 minutes et consultez un médecin. Enlevez et éliminez les vêtements contaminés.

17. NE PAS COURT-CIRCUITER. Un bloc-piles court-circuité peut provoquer un incendie, des blessures corporelles et endommager le produit. Un bloc-piles se court-circuite si un objet métallique établit une connexion entre les contacts positifs et négatifs du bloc-piles. Ne placez pas un bloc-piles à proximité d'un objet susceptible de provoquer un court-circuit, comme des pièces de monnaie, des clés ou des clous dans votre poche.

18. NE LAISSEZ PAS DE LIQUIDES S'ÉCOULER DANS LE BLOC-PILES. Les fluides corrosifs ou conducteurs, tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, l'eau de Javel ou les produits contenant de l'eau de Javel, etc. peuvent provoquer un court-circuit.

19. RANGEZ VOTRE BLOC-PILES ET VOTRE CHARGEUR DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC. Ne stockez pas le bloc-piles dans un endroit où la température peut dépasser 40 °C (104 °F), par exemple à la lumière directe du soleil, dans un véhicule ou un bâtiment métallique pendant l'été.

20. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une

personne responsable de leur sécurité.
21. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni procéder au nettoyage ou à l'entretien sans surveillance.

SPÉCIFICATIONS

Art. No	RAPID CHARGER
Puissance d'entrée nominale	55W
Sortie 1	10.8 VDC, 3.0Amps
Poids	254g
Entrée	100-240V~50/60 Hz
Ambiance recommandée	+4°C to +40°C

*Le poids ne comprend pas le câble.

UTILISATION PRÉVUE

Le chargeur de batterie est conçu pour charger les batteries de CAR REPAIR SYSTEM de tous types :
Temps de charge estimé

Art. No	RAPID CHARGER
10.8V (2.5 Ah)	50-60 min
10.8V (5.0 Ah)	100-120 min

Les types conformes ne sont pas limités à la liste ci-dessus, se référer à notre site web pour la mise à jour.
La tension de la batterie doit correspondre à la tension de charge de la batterie du chargeur. Dans le cas contraire, il y a risque d'incendie et d'explosion.
Selon l'état de charge, les batteries fortement cyclées peuvent prendre plus de temps pour se charger complètement.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

SYMBOLOGIE

Avant de mettre en marche l'outil électrique, lisez le manuel d'utilisation !

L'appareil ne peut être utilisé qu'à l'intérieur. Stockez l'outil électrique et les batteries dans des pièces sèches.

Il existe un risque d'électrocution en cas d'utilisation incorrecte.

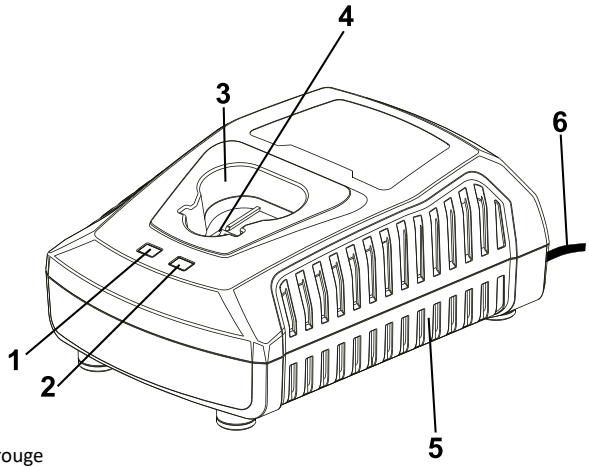
Ne chargez les batteries qu'à des températures comprises entre 4 °C et 40 °C. Protégez la batterie de la chaleur, par exemple d'une exposition continue aux rayons du soleil et du feu.

Ne chargez les batteries qu'à des températures comprises entre 4 °C et 40 °C. Protégez la batterie de la chaleur, par exemple de l'exposition continue aux rayons du soleil et du feu.

N'exposez pas l'appareil à l'eau, tenez-le à l'écart de l'eau.

Recycler les matières premières au lieu de jeter les déchets. Ne jetez pas les outils électriques dans les ordures ménagères ! Les outils électriques doivent être collectés séparément et recyclés dans le respect de l'environnement.

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



1. Témoin lumineux rouge
2. Voyant lumineux vert
3. Baie
4. Contacts de charge
5. Ventilation
6. Câble

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

INDICATION DU STATUT

FEUX ROUGES

Clignotant : Batterie endommagée ou défectueuse.

Continu : la batterie est trop chaude/froide, la charge commencera lorsque la batterie atteindra la température de charge correcte.

GREEN LIGHTS

Clignotement rapide : Chargement
Clignotement lent : charge presque complète

Continu : Charge terminée (avec pack)
En attente (sans pack)

AUTOCONTRÔLE

2 lumières clignotent en alternance

INDICATION DE DÉFAUT DU CHARGEUR

2 lampes clignotent en même temps.
La lumière rouge clignote comme ^^_^^_.

Si le signe “ chargeur défectueux “ apparaît, ou si le signe “ veille “ ne s’allume pas, retirez le(s) pack(s) et débranchez le chargeur pendant au moins 2 minutes. Après 2 minutes, rebranchez le chargeur et insérez le pack. Si le problème persiste, contactez le centre de service pour une vérification.

Si le signe de défaillance de la batterie apparaît, essayez de réinsérer la batterie, si le même signe de défaillance apparaît sur toutes les autres batteries, le chargeur peut être défectueux, contactez le centre de service pour vérification.

QUAND CHARGER LE CHARGEUR DE BATTERIE

Les nouvelles batteries doivent être chargées avant d’être utilisées.

Retirez le bloc-piles de l’outil pour le charger au moment qui vous convient et qui convient à votre travail. Les batteries CAR REPAIR SYSTEM ne développent pas de “mémoire” lorsqu’elles sont chargées après une décharge partielle. Il n’est pas nécessaire de décharger le bloc-piles avant de le placer sur le chargeur.

Les packs de batteries qui ne sont pas souvent utilisés doivent être rechargés tous les 3 mois.

Les batteries non chargées depuis longtemps peuvent entrer dans un état de “sommeil” en raison de la baisse progressive de la tension, le chargeur peut ne pas être en mesure de les réactiver. Ce type de batterie doit être envoyé au centre de service pour être réactivé avec un équipement spécial. Le succès de la réactivation n’est pas garanti en fonction de l’état de la batterie.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

COMMENT RECHARGER LA BATTERIE PACK

Alignez le bloc-piles avec le port et insérez le bloc-piles dans le chargeur.
Le voyant rouge peut s'allumer, soit en continu (le pack de batteries est trop chaud ou trop froid), soit en clignotant (le pack de batteries est défectueux).
Le voyant vert s'allume, en clignotant rapidement (le pack est en cours de chargement).
Le voyant vert s'allume et clignote lentement (la charge est presque complète), ce pack est rempli à 80%, il peut être utilisé maintenant, mais il est suggéré de continuer la charge jusqu'à ce qu'il soit complètement chargé.
Lorsque la charge commence sur l'un des ports, le ventilateur de refroidissement correspondant commence à fonctionner.
Une fois la charge terminée, le voyant vert s'allume en continu.
Le chargeur maintient la batterie complètement chargée si elle est laissée sur le chargeur.
Fixation au mur : Utilisez les guides de montage mural pour marquer les points de suspension.

STOCKAGE ET MAINTENANCE

Rangez votre chargeur dans un endroit frais et sec.
Débranchez les chargeurs de piles et retirez les piles lorsque vous ne les utilisez pas.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure, débranchez toujours le chargeur et retirez la batterie du chargeur avant d'effectuer tout entretien. Si le jeu de cordons est endommagé, il doit être remplacé par un jeu de cordons spécial disponible auprès du fabricant ou de son agent de service. Ne rechargez pas les batteries non rechargeables. Ne démontez jamais la batterie ou le chargeur. Contactez un centre de service CAR REPAIR SYSTEM pour TOUTES les réparations.
Nettoyez la poussière et les débris des évents du chargeur et des contacts électriques en soufflant avec de l'air comprimé. Enlevez la saleté et la poussière du boîtier à l'aide d'un pinceau ou d'un chiffon sec, en vous tenant éloigné de tous les contacts électriques. N'utilisez jamais de solvants inflammables ou combustibles à proximité des batteries, du chargeur ou des outils. Ne plongez jamais votre batterie ou votre chargeur dans un liquide ou ne laissez pas un liquide couler à l'intérieur.

EXEMPTION DE RESPONSABILITÉ

Le fabricant et son représentant ne sont pas responsables des dommages et du manque à gagner dus à une interruption d'activité causée par le produit ou par un produit inutilisable.
Le fabricant et son représentant ne sont pas responsables des dommages causés par une utilisation incorrecte de l'outil électrique ou par l'utilisation de l'outil électrique avec des produits d'autres fabricants.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

RENSEIGNEMENTS SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ

Conforme à la norme RoHS
Ce produit et les composants associés sont conformes à la directive RoHS et ne contiennent aucune des sous-positions dépassant les valeurs maximales de concentration de la directive 2002/95/CE de l'UE, telle que modifiée par la décision 2005/618/CE de la Commission et d'autres amendements publiés à partir de la date du code indiqué sur le produit.

Conformes avec Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

- Ne pas jeter les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utiliser des centres de collecte.
- Communiquez avec votre administration locale pour obtenir des renseignements sur les systèmes de collecte disponibles.
- Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à votre santé et à votre bien-être.
- En cas de remplacement d'appareils usagés par des appareils neufs, le détaillant a l'obligation légale de reprendre votre appareil usagé pour l'éliminer gratuitement.

Déclaration de conformité de la Commission Fédérale des Communications (FCC)
REMARQUE IMPORTANTE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils digitaux de classe A, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément à manuel d'instruction, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de causer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses propres frais.
AVIS : Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit décrit dans "Données techniques" est conforme aux normes ou documents normatifs suivants:

EN 60335-1, EN IEC 60335-2-29
EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2
2014/35/EU, 2014/30/EU

CAR REPAIR SYSTEM, S.A.
Polígono Industrial 2 de Octubre.
Calle José Muñoz 6, 18320 Santa Fe.
Granada. Spain

Nelson Simões -Technical and commercial Director.
Car Repair System, S.A.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto in CAR REPAIR SYSTEM.

ATTENZIONE
Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere e comprendere il manuale dell'operatore.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

LEGGERE E COMPRENDERE TUTTE LE ISTRUZIONI. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI
1. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI - QUESTO MANUALE CONTIENE IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA E DI FUNZIONAMENTO DEL CARICABATTERIE AGLI IONI DI LITIO CAR REPAIR SYSTEM.

2. PRIMA DI UTILIZZARE IL GRUPPO BATTERIA E IL CARICABATTERIE, LEGGERE IL PRESENTE MANUALE DELL'OPERATORE, IL MANUALE DELL'OPERATORE DELL'UTENSILE E TUTTE LE ETICHETTE SUL GRUPPO BATTERIA, SUL CARICABATTERIE E SULL'UTENSILE.

3. PER RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI, CARICARE LE BATTERIE RICARICABILI AGLI IONI DI LITIO DEL SISTEMA DI RIPARAZIONE AUTO SOLO NEI CARICABATTERIE DEL SISTEMA DI RIPARAZIONE AUTO. Altri tipi di batterie possono scoppiare causando lesioni personali e danni. Non collegare un pacco batteria a una spina di alimentazione o all'accendisigari dell'auto. Le batterie verrebbero disattivate o danneggiate in modo permanente.

4. UTILIZZARE I PACCHI BATTERIA LI-ION DEL CAR REPAIR SYSTEM SOLO SU UTENSILI LI-ION DEL CAR REPAIR SYSTEM COMPATIBILI. L'uso con altri utensili può comportare il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali.

5. EVITARE AMBIENTI PERICOLOSI. Non caricare il pacco batteria sotto la pioggia, la neve, in luoghi umidi o bagnati. Non utilizzare il pacco batteria o il caricabatterie in presenza di atmosfere esplosive (fumi gassosi, polvere o materiali infiammabili), poiché durante l'inserimento o la rimozione del pacco batteria potrebbero generarsi scintille che potrebbero causare incendi.

6. CARICARE IN UN'AREA BEN VENTILATA. Non ostruire le prese d'aria del caricabatterie. Mantenerle libere per consentire una corretta ventilazione. Non fumare o accendere fiamme libere in prossimità di un pacco batteria in carica. I gas espulsi potrebbero esplodere.

7. MANTENERE IL CAVO DEL CARICABATTERIE. Quando si scollega il caricabatterie, tirare la spina anziché il cavo per ridurre il rischio di danni alla spina e al cavo. Non trasportare mai il caricabatterie per il cavo. Tenere il cavo lontano da calore, olio e bordi taglienti. Assicurarsi che il cavo non venga calpestato, inciampato o sottoposto a danni o sollecitazioni. Non utilizzare il caricabatterie con cavo o spina danneggiati. Far sostituire immediatamente il caricabatterie danneggiato.

8. NON UTILIZZARE UNA PROLUNGA SE NON È ASSOLUTAMENTE NECESSARIO. L'uso di una prolunga sbagliata, danneggiata o non correttamente cablata può comportare il rischio di incendi e scosse elettriche. Se è necessario utilizzare una prolunga, collegare il caricabatterie a una prolunga cablata correttamente di calibro 16 o superiore, con pin dello stesso numero, dimensione e forma dei pin del caricabatterie. Assicurarsi che la prolunga sia in buone condizioni elettriche.

9. IL CARICABATTERIE È CLASSIFICATO PER 100-240 VOLT CA. Il caricabatterie deve essere collegato a una presa appropriata.

10. UTILIZZARE SOLO GLI ACCESSORI CONSIGLIATI. L'uso di un accessorio non raccomandato o venduto dal produttore del caricabatterie o del pacco batteria può comportare il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni personali.
11. SCOLLEGARE IL CARICABATTERIE QUANDO NON VIENE UTILIZZATO. Rimuovere i pacchi batteria dai caricabatterie scollegati.

12. PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, scollegare sempre il caricabatterie prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione. Non lasciare che l'acqua penetri nella spina CA/CC. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, utilizzare un interruttore di circuito con guasto a terra (GFCI).

13. NON BRUCIARE O INCENERIRE I PACCHI BATTERIA. I pacchi batteria possono esplodere, causando lesioni personali o danni. La combustione dei pacchi batteria genera fumi e materiali tossici.

14. NON SBRICIOLARE, FAR CADERE O DANNEGGIARE il pacco batteria. Non utilizzare un pacco batteria o un caricabatterie che abbia ricevuto un colpo secco, che sia caduto, che sia stato investito o che sia stato danneggiato in qualsiasi modo (ad esempio, forato con un chiodo, colpito con un martello, calpestato).

15. NON SMONTARE. Un riassemblaggio errato può comportare il rischio di scosse elettriche, incendi o esposizione a sostanze chimiche della batteria. Se è danneggiata, portarla presso un centro di assistenza CAR REPAIR SYSTEM.

16. LE SOSTANZE CHIMICHE DELLA BATTERIA PROVOCANO GRAVI USTIONI. Non permettere il contatto con la pelle, gli occhi o la bocca. Se un pacco batteria danneggiato perde sostanze chimiche della batteria, utilizzare guanti di gomma o di neoprene per smaltirlo. Se la pelle è esposta ai fluidi della batteria, lavarla con acqua e sapone e sciacquarla con aceto. Se gli occhi sono esposti ai prodotti chimici della batteria, sciacquare immediatamente con acqua per 20 minuti e consultare un medico. Rimuovere e smaltire gli indumenti contaminati.

17. NON CORTOCIRCUITARE. Un pacco batteria in cortocircuito può causare incendi, lesioni personali e danni al prodotto. Un pacco batteria va in cortocircuito se un oggetto metallico entra in contatto con i contatti positivi e negativi del pacco batteria. Non collocare il pacco batteria vicino a oggetti che potrebbero causare un cortocircuito, come monete, chiavi o chiodi in tasca.

18. NON FAR PENETRARE LIQUIDI NEL PACCO BATTERIA. Fluidi corrosivi o conduttivi, come l'acqua di mare, alcuni prodotti chimici industriali, la candeggina o prodotti contenenti candeggina, ecc. possono causare un cortocircuito.

19. CONSERVARE IL PACCO BATTERIA E IL CARICABATTERIE IN UN LUOGO FRESCO E ASCIUTTO. Non conservare il pacco batteria in luoghi in cui la temperatura possa superare i 40°C (104F), come ad esempio alla luce diretta del sole, in un veicolo o in un edificio metallico durante l'estate.

20. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

21. I bambini non devono giocare con l'apparecchio o eseguire operazioni di pulizia o manutenzione senz
a supervisione.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

SPECIFICHE

Art. No	RAPID CHARGER
Potenza nominale in ingresso	55W
Uscita 1	10.8 VDC, 3.0Amps
Peso	254g
Ingresso	100-240V~50/60 Hz
Ambiente consigliato	+4°C to +40°C

*Il peso non include il cavo

USO PREVISTO

Il caricabatterie è stato progettato per la ricarica di batterie di tipo CAR REPAIR SYSTEM:
Tempo di carica stimato:

Art. No	RAPID CHARGER
10.8V (2.5 Ah)	50-60 min
10.8V (5.0 Ah)	100-120 min

I tipi conformi non sono limitati all'elenco sopra riportato; per gli aggiornamenti, consultare il nostro sito Web.
La tensione della batteria deve corrispondere alla tensione di carica del caricabatterie. In caso contrario, sussiste il pericolo di incendio ed esplosione.
A seconda dello stato di carica, le batterie fortemente ciclate possono impiegare più tempo per caricarsi completamente.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

SIMBOLOGIA

Prima di accendere l'elettroutensile, leggere le istruzioni per l'uso!

L'apparecchio è adatto solo per l'uso in ambienti chiusi. Conservare l'elettroutensile e le batterie in locali asciutti.

In caso di uso improprio, sussiste il rischio di scosse elettriche.

+40℃ +4℃

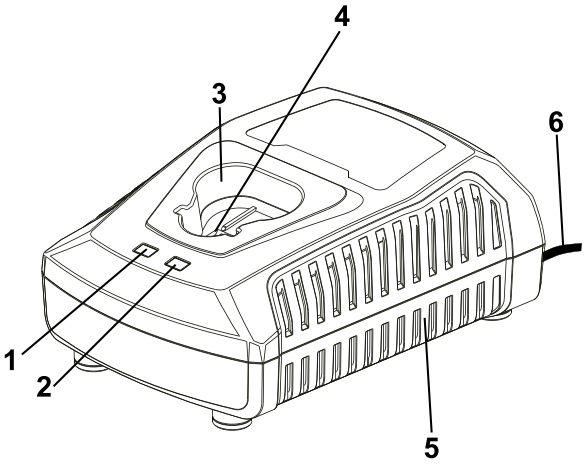
Caricare le batterie solo a temperature comprese tra 4°C e 40°C. Proteggere la batteria dal calore, ad esempio dall'esposizione continua ai raggi solari e dal fuoco.

Caricare le batterie solo a temperature comprese tra 4°C e 40°C. Proteggere la batteria dal calore, ad esempio dall'esposizione continua alla luce del sole e dal fuoco.

Non esporre il dispositivo all'umidità e tenerlo lontano dall'acqua.

Riciclare le materie prime invece di smaltirle. Non gettare gli elettroutensili nei rifiuti domestici! Gli elettroutensili devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecologico.

DESCRIZIONE FUNZIONALE



1. Spia rossa
2. Spia verde
3. Baia
4. Contatti di ricarica
5. Bocchetta
6. Cavo

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

INDICAZIONE DI STATO

LUCI ROSSE

Lampeggiante: batteria danneggiata o difettosa

Continuo: la batteria è troppo calda/fredda, la carica inizierà quando la batteria raggiunge la temperatura di carica corretta

LUCI VERDI

Lampeggio veloce: in carica
Lampeggiamento lento: si sta avvicinando alla carica completa

Continuo: la carica è completata (con la confezione).
Stand by (senza confezione)

AUTOCONTROLLO

2 luci lampeggiano a turno

INDICAZIONE DI CARICABATTERIE DIFETTOSO

2 luci lampeggiano contemporaneamente.
Caricabatterie difettoso Ventola di raffreddamento:
La luce rossa lampeggia come ^^_^^_

Se appare il simbolo del caricabatterie guasto o se il simbolo di stand-by non si accende, rimuovere le confezioni e scollegare il caricabatterie per almeno 2 minuti. Dopo 2 minuti, ricollegare il caricabatterie e inserire la confezione. Se il problema persiste, contattare il centro di assistenza per un controllo.

Se appare il segnale di pacco batteria difettoso, provare a reinserire il pacco; se lo stesso segnale si verifica su tutti gli altri pacchi, il caricabatterie potrebbe essere difettoso; contattare il centro di assistenza per un controllo.

QUANDO CARICARE IL PACCO BATTERIA

La batteria nuova deve essere caricata prima dell'uso.
Rimuovere il pacco batteria dall'utensile per ricaricarlo quando è più comodo per voi e per il vostro lavoro. Le batterie del CAR REPAIR SYSTEM non sviluppano una "memoria" quando vengono caricate dopo una scarica parziale. Non è necessario scaricare la batteria prima di metterla sul caricatore.
Le batterie non utilizzate spesso devono essere caricate ogni 3 mesi.
Le batterie non caricate per lungo tempo possono entrare in uno stato di "riposo" a causa del graduale abbassamento della tensione e il caricabatterie potrebbe non essere in grado di riattivarle. Questo tipo di batteria deve essere inviato al centro di assistenza per essere riattivato con un'attrezzatura speciale. Non è garantito che la riattivazione abbia successo a seconda delle condizioni della batteria.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

COME CARICARE IL PACCO BATTERIA

Allineare il pacco batteria alla porta e inserirlo nel caricatore.
La luce rossa può accendersi in modo continuo (la batteria è troppo calda o fredda) o lampeggiante (la batteria è difettosa).
La luce verde si accende, lampeggiando rapidamente (la batteria è in carica).
La luce verde lampeggia lentamente (la carica si sta avvicinando al massimo), il pacco batteria è pieno all'80%, può essere utilizzato ora, ma si consiglia di continuare la carica fino a quando non sarà completamente carico.
Quando la carica inizia su una qualsiasi delle porte, la ventola di raffreddamento corrispondente inizia a funzionare.
Al termine della ricarica, la luce verde si accende continuamente.
Il caricabatterie mantiene la batteria completamente carica se la si lascia sul caricatore.
Montaggio a parete: Utilizzare le guide per il montaggio a parete per segnare i punti di sospensione.

STOCCAGGIO E MANUTENZIONE

Conservare il caricabatterie in un luogo fresco e asciutto.
Scollegare i caricabatterie e rimuovere le batterie quando non sono in uso.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di lesioni, scollegare sempre il caricabatterie e rimuovere la batteria dal caricabatterie prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione. Se il set di cavi è danneggiato, deve essere sostituito con un set di cavi speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza. Non ricaricare batterie non ricaricabili. Non smontare mai la batteria o il caricabatterie. Rivolgersi a un centro di assistenza CAR REPAIR SYSTEM per TUTTE le riparazioni. Pulire la polvere e i detriti dalle bocchette del caricabatterie e dai contatti elettrici soffiando con aria compressa.
Rimuovere la sporcizia e la polvere dall'alloggiamento con un pennello o un panno asciutto, tenendolo lontano da tutti i contatti elettrici.
Non utilizzare mai solventi infiammabili o combustibili in prossimità di batterie, caricabatterie o strumenti.
Non immergere mai la batteria o il caricabatterie in un liquido o lasciare che un liquido scorra al loro interno.

ESENZIONE DI RESPONSABILITÀ

Il produttore e il suo rappresentante non sono responsabili per i danni e il mancato guadagno dovuti all'interruzione dell'attività causata dal prodotto o da un prodotto inutilizzabile.
Il produttore e il suo rappresentante non sono responsabili per eventuali danni causati da un uso improprio dell'elettroutensile o dall'uso dell'elettroutensile con prodotti di altri produttori.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

INFORMAZIONI RELATIVE A SALUTE E SICUREZZA

Conformità alla Normativa RoHS
Questo prodotto e le componenti associate sono conformi alla normativa "RoHS" e non contengono alcuna delle sostanze in eccesso rispetto ai valori di concentrazione massima stabiliti dalla Direttiva 2002/95/UE, come modificata dalla Decisione 2005/618/EC della Commissione e da successive modifiche emesse fino al codice data riportato sul prodotto.

Conformità alla direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

- Non gettare apparecchiature elettriche nei rifiuti urbani indifferenziati, smaltire presso strutture di raccolta separate.
- Contattare gli enti locali per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili.
- Gettare apparecchiature elettriche in discariche non adatte al loro smaltimento può comportare la fuoriuscita di sostanze pericolose, che possono penetrare nella falda freatica e di conseguenza nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere dell'ambiente circostante.
- I rivenditori sono legalmente obbligati a ritirare gratuitamente vecchie apparecchiature elettriche per il loro smaltimento, quando queste vengono sostituite.

Dichiarazione di conformità Commissione federale per le comunicazioni (FCC)
NOTA IMPORTANTE: Questo dispositivo è stato testato e risulta conforme alle limitazioni stabilite per i Dispositivi digitali di classe A, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Dette limitazioni sono stabilite per fornire protezione appropriata contro interferenze pericolose quando il dispositivo è utilizzato in ambiente commerciale. Questo dispositivo genera, usa e può emettere frequenze radio e, qualora non fosse installato e utilizzato in osservanza del manuale d'istruzioni, può causare interferenze pericolose alla comunicazione radio. L'utilizzo di questo dispositivo in un ambiente residenziale può verosimilmente causare interferenze pericolose. In questo caso, l'utente dovrà correggere le interferenze a proprie spese.

AVVISO: Cambiamenti o modifiche non espressamente approvate dall'ente responsabile della conformità possono invalidare l'autorità dell'utente a utilizzare il dispositivo.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto descritto in "Dati tecnici" è conforme alle seguenti norme o documenti normativi:

EN 60335-1, EN IEC 60335-2-29
EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2
2014/35/EU, 2014/30/EU

CAR REPAIR SYSTEM, S.A.
Polígono Industrial 2 de Octubre.
Calle José Muñoz 6, 18320 Santa Fe.
Granada. Spain

Nelson Simões -Technical and commercial Director.
Car Repair System, S.A.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

Parabéns pela compra e bem-vindo ao CAR REPAIR SYSTEM.

AVISO
Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler e compreender o manual do utilizador.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LER E COMPREENDER TODAS AS INSTRUÇÕES.
O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo, pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos pessoais graves.
GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES
1. GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES - ESTE MANUAL CONTÉM IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA E DE FUNCIONAMENTO PARA O CARREGADOR DE IÕES DE LÍTIO DA CAR REPAIR SYSTEM.

2. ANTES DE USAR A BATERIA E O CARREGADOR, LEIA ESTE MANUAL DO OPERADOR, O MANUAL DO OPERADOR DA SUA FERRAMENTA, E TODAS AS ETIQUETAS DA BATERIA, DO CARREGADOR E DA FERRAMENTA.

3. PARA REDUZIR O RISCO DE FERIMENTOS, CARREGAR BATERIAS RECARREGÁVEIS DE IÕES DE LÍTIO DA CAR REPAIR SYSTEM APENAS NOS CARREGADORES DA CAR REPAIR SYSTEM. Outros tipos de baterias podem rebentar causando lesões e danos pessoais. Não ligar um conjunto de baterias a uma ficha de alimentação ou a um isqueiro do automóvel. As baterias serão permanentemente desativadas ou danificadas.

4. UTILIZAR PACKS DE IÕES DE LÍTIO DA CAR REPAIR SYSTEM APENAS EM FERRAMENTAS DE IÕES DE LÍTIO DA CAR REPAIR SYSTEM COMPATÍVEIS. A utilização com outras ferramentas pode resultar em risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais.

5. EVITAR AMBIENTES PERIGOSOS. Não carregar a bateria em locais com chuva, neve, húmidos ou molhados. Não utilizar o conjunto de baterias ou carregador na presença de atmosferas explosivas (fumos gasosos, pó ou materiais inflamáveis) porque podem ser geradas faíscas ao inserir ou remover o conjunto de baterias, possivelmente causando fogo.

6. CARGA NUMA ÁREA BEM VENTILADA. Não bloquear as aberturas do carregador. Mantenha-as desobstruídas para permitir uma ventilação adequada. Não permitir fumar ou fontes de chama perto de um conjunto de baterias de carregamento. Os gases ventilados podem explodir.

7. CONSERVAR O CABO CARREGADOR. Ao desligar o carregador, puxar a ficha em vez do cabo para reduzir o risco de danos na ficha e no cabo elétrico. Nunca transportar o carregador pelo seu cabo. Manter o cabo longe do calor, óleo e bordas afiadas. Certificar-se de que o cabo não será pisado, tropeçado ou sujeito a danos ou stress. Não utilizar o carregador com cabo ou ficha danificados. Mandar substituir imediatamente um carregador danificado.

8. NÃO UTILIZAR UM CABO DE EXTENSÃO A MENOS QUE SEJA ABSOLUTAMENTE NECESSÁRIO. A utilização do cabo de extensão errado, danificado ou com fio não adequado pode resultar no risco de incêndio e choque elétrico. Se for necessário utilizar um cabo de extensão, ligar o carregador a um cabo de extensão de 16 fios ou maior com pinos que sejam do mesmo número, tamanho e forma que os pinos do carregador. Certifique-se de que o cabo de extensão está em boas condições elétricas.

9. CARREGADOR É CLASSIFICADO PARA 100-240 VOLTS AC. O carregador deve ser ligado a um recetor apropriado.

10. UTILIZAR APENAS OS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS. A utilização de um acessório não recomendado ou vendido pelo fabricante do carregador ou da bateria pode resultar num risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais.
11. DESLIGAR O CARREGADOR QUANDO NÃO ESTIVER A SER UTILIZADO. Remover os pacotes de baterias dos carregadores desligados da tomada.

12. PARA REDUZIR O RISCO DO CHOQUE ELÉTRICO, desligue sempre o carregador antes da limpeza ou manutenção. Não permitir que a água flua para a ficha AC/DC.

13. NÃO QUEIMAR OU INCINERAR PACKS DE BATERIAS. Os conjuntos de baterias podem explodir, causando lesões ou danos pessoais. Os fumos e materiais tóxicos são criados quando os pacotes de baterias são queimados.

14. NÃO PARTIR, DEIXAR CAIR, OU DANIFICAR o pack de baterias. Não utilizar um conjunto de baterias ou carregador que tenha recebido um golpe brusco, caído, atropelado ou danificado de qualquer forma (por exemplo, furado com um prego, golpeado com um martelo, pisado).

15. NÃO DESMONTAR. A montagem incorreta pode resultar no risco de choque elétrico, incêndio ou exposição a produtos químicos da bateria. Se for danificado, levá-lo ao seu distribuidor da CAR REPAIR SYSTEM.

16. OS PRODUTOS QUÍMICOS DAS BATERIAS CAUSAM QUEIMADURAS GRAVES. Nunca permitir o contacto com a pele, olhos ou boca. Se uma bateria danificada derramar produtos químicos, usar luvas de borracha ou neoprene para se desfazer dela. Se a pele for exposta a líquidos da bateria, lavar com água e sabão e enxaguar com vinagre. Se os olhos forem expostos aos produtos químicos da bateria, lavar imediatamente com água durante 20 minutos e procurar assistência médica. Retirar e eliminar roupa contaminada.

17. NÃO PROVOCAR CURTO-CIRCUITO. Um conjunto de baterias em curto-circuito pode causar incêndio, ferimentos pessoais e danos ao produto. Um conjunto de baterias irá provocar curto-circuito se um objeto metálico fizer uma ligação entre os contactos positivos e negativos do conjunto de baterias. Não colocar um conjunto de baterias perto de nada que possa causar um curto-circuito, tais como moedas, chaves ou pregos no bolso.

18. NÃO PERMITIR QUE FLUIDOS ENTREM NO PACK DE BATERIAS. Fluidos corrosivos ou condutores, tais como água do mar, certos produtos químicos industriais, e lixívia ou produtos contendo lixívia, etc., podem causar um curto-circuito.

19. GUARDAR A BATERIA E CARREGADOR NUM LOCAL FRESCO E SECO. Não armazene a bateria onde as temperaturas possam exceder 40°C (104°F), como por exemplo à luz solar direta, num veículo ou num edifício metálico durante o Verão.

20. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

21. As crianças não devem brincar com o equipamento ou fazer a limpeza ou manutenção sem supervisão.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

ESPECIFICAÇÕES

Art. No	RAPID CHARGER
Potência Nominal de Entrada	55W
Saída 1	10.8 VDC, 3.0Amps
Peso	254g
Ingresso	100-240V~50/60 Hz
Ambiente consigliato	+4°C to +40°C

*Peso não inclui o cabo.

UTILIZAÇÃO DESTINADA

O carregador de baterias é concebido para carregar baterias dos tipos CAR REPAIR SYSTEM:
Tempo Estimado de Carregamento:

Art. No	RAPID CHARGER
10.8V (2.5 Ah)	50-60 min
10.8V (5.0 Ah)	100-120 min

Os tipos conformes não se limitam à lista acima, consulte o nosso website para atualização.
A voltagem da bateria deve corresponder à voltagem de carregamento da bateria do carregador. Caso contrário, existe o perigo de incêndio e explosão.
Dependendo do estado de carga, as baterias fortemente utilizadas podem demorar mais tempo a carregar completamente.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

SIMBOLOGIA

Antes de ligar a ferramenta elétrica, leia o manual de instruções!

O dispositivo é adequado apenas para utilização em interiores. Armazenar a ferramenta elétrica e as baterias em compartimentos secos.

Existe o risco de choque elétrico em caso de utilização incorreta.

+40℃ +4℃

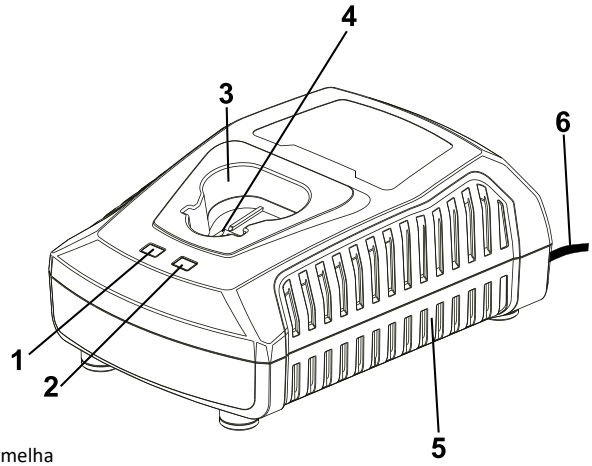
Carregar as baterias apenas a temperaturas entre 4°C a 40°C. Proteger a bateria do calor, por exemplo, da exposição contínua à luz solar e ao fogo.

Carregar apenas baterias a temperaturas entre 4°C a 40°C. Proteger a bateria do calor, por exemplo, da exposição contínua à luz solar e ao fogo.

Não expor o dispositivo à chuva, manter o dispositivo afastado da água.

Reciclar as matérias-primas em vez de eliminar os resíduos. Não atirar as ferramentas elétricas para o lixo doméstico! As ferramentas elétricas devem ser recolhidas separadamente e recicladas de uma forma amiga do ambiente.

DESCRIÇÃO FUNCIONAL



1. Luz indicadora vermelha
2. Luz indicadora verde
3. Baía
4. Contactos para carregamento
5. Ventilação
6. Cabo

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

INDICAÇÃO DE ESTADO

LUZES VERMELHAS

Intermitente: Pacote de baterias danificado ou defeituoso

Contínuo: A bateria está demasiado quente/fria, o carregamento começará quando a bateria atingir a temperatura de carregamento correta

LUZES VERDES

Intermitência rápida: Carregamento
Intermitência lenta: Aproximação de carga completa

Contínuo: A recarga está concluída (com pack)
Stand by (sem pack)

AUTO-VERIFICAÇÃO

2 luzes piscam à vez

INDICAÇÃO DE FALHA DO CARREGADOR

2 luzes piscam ao mesmo tempo
Ventilador de arrefecimento do Carregador defeituoso: A luz vermelha pisca como ^^_^^_

Se o sinal de falha do carregador aparecer, ou se o sinal de stand-by não se acender, remover o(s) pacote(s) e desligar o carregador durante pelo menos 2 minutos. Após 2 minutos, voltar a ligar o carregador e inserir o pacote. Se o problema persistir, contactar o centro de serviço para verificação.

Se o sinal de avaria da bateria aparecer, tente reinserir a embalagem, se o mesmo sinal de avaria acontecer em todas as outras embalagens boas, o carregador pode estar com defeito, contacte o centro de serviço para verificação.

QUANDO CARREGAR O CONJUNTO DE BATERIAS

O novo conjunto de baterias tem de ser carregado antes de ser utilizado.

Retirar o conjunto de baterias da ferramenta para carregar quando for conveniente para si e para o seu trabalho. As baterias do CAR REPAIR SYSTEM não desenvolvem um vício quando carregadas após apenas uma descarga parcial. Não é necessário descarregar o conjunto de baterias antes de o colocar sobre o carregador.

As baterias não utilizadas com frequência precisam de ser carregadas por cada 3 meses.

O conjunto de baterias sem carga de longa duração pode entrar num estado de “sono” devido à queda gradual da tensão, o carregador pode não ser capaz de reativá-lo. Tal conjunto de baterias precisa de ser enviado para o centro de serviço para ser reativado com equipamento especial. A reativação não é garantida para ser bem-sucedida, sujeita ao estado da bateria.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

COMO CARREGAR O CONJUNTO DE BATERIAS

Alinhar o conjunto de baterias com a porta e inserir o conjunto de baterias no carregador.
A luz vermelha pode acender-se, quer contínua (a bateria está demasiado quente ou fria), quer intermitente (a bateria está avariada).
A luz verde acender-se-á, piscando rapidamente (o pacote está a carregar)
A luz verde começa a piscar lentamente (a carga está a aproximar-se do máximo), este pacote está 80% cheio, pode utilizar agora, mas sugere-se que continue a carga até estar totalmente carregado.
Quando a carga começa em qualquer das portas, o ventilador de arrefecimento correspondente começa a funcionar.
Após o carregamento estar completo, a luz verde acender-se-á continuamente.
O carregador manterá a bateria totalmente carregada se for deixada no carregador.
Montagem à Parede: Utilize as guias de montagem na parede para marcar os pontos de suspensão.

ARMAZENAMENTO E MANUTENÇÃO

Guarde o seu carregador num local fresco e seco.
Desligar os carregadores de baterias e remover as baterias quando não estão a ser utilizadas

AVISO

Para reduzir o risco de lesões, desligar sempre o carregador da tomada e retirar a bateria do carregador antes de efetuar qualquer manutenção. Se o conjunto de cordas estiver danificado, deve ser substituído por um conjunto especial de cordas disponível junto do fabricante ou do seu distribuidor. Não recarregar baterias não recarregáveis. Nunca desmontar a bateria ou o carregador. Contactar um serviço de assistência do CAR REPAIR SYSTEM para TODAS as reparações.
Limpar o pó e detritos das aberturas do carregador e contactos elétricos, soprando com ar comprimido.
Remover a sujidade e pó da caixa com um pincel ou pano seco, mantendo-se afastado de todos os contactos elétricos.
Nunca utilizar solventes inflamáveis ou combustíveis em torno de baterias, carregador ou ferramentas.
Nunca mergulhe a sua bateria ou carregador em líquido ou permita que um líquido flua dentro deles.

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

O fabricante e o seu representante não são responsáveis por quaisquer danos e lucros cessantes devido à interrupção do negócio causada pelo produto ou por um produto inutilizável.
O fabricante e o seu representante não são responsáveis por qualquer dano que tenha sido causado pela utilização inadequada da ferramenta elétrica ou pela utilização da ferramenta elétrica com produtos de outros fabricantes.

CAR REPAIR SYSTEM

CHARGER 100–240VAC 10.8 VDC 3AMP

INFORMAÇÕES DE SAÚDE E SEGURANÇA

Conformidade com RoHS
Este produto e os componentes associados estão em conformidade com "RoHS" e não contêm nenhuma substância que exceda os valores máximos de concentração da Diretiva UE 2002/95/CE, com as emendas da Decisão da Comissão 2005/618/CE e outras alterações em vigor à
data em que o produto recebeu o código de marcação.

Conformidade com Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE)
- Não elimine aparelhos elétricos como lixo doméstico. Use instalações de recolha apropriadas.
- Contacte as suas autoridades locais para obter informações relativamente aos sistemas de recolha disponíveis.
- Se os aparelhos elétricos forem descartados em aterros ou lixeiras, pode haver fugas de substâncias perigosas para águas subterrâneas e estas podem chegar à cadeia alimentar, com danos para a saúde e o bem-estar.
- Ao substituir aparelhos antigos por outros novos, o retalhista tem obrigação legal de receber o aparelho antigo para eliminação gratuitamente.

Declaração de Conformidade da Comissão Federal de Comunicações (FCC)
NOTA IMPORTANTE: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um Dispositivo digital de Class, nos termos da Parte 15 das regras da FCC. Esses limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências prejudiciais quando o equipamento é operado num ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferências prejudiciais as comunicações de rádio. A operação deste equipamento numa área residencial poderá causar, provavelmente, interferências prejudiciais, e nesse caso o utilizador terá de corrigir as interferências às suas próprias custas.

AVISO: Alterações ou modificações que não tenham sido expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

CE

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que o produto descrito em "Dados técnicos" está em conformidade com as seguintes normas ou documentos normativos:

EN 60335-1, EN IEC 60335-2-29
EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2
2014/35/EU, 2014/30/EU

CAR REPAIR SYSTEM, S.A.
Polígono Industrial 2 de Octubre.
Calle José Muñoz 6, 18320 Santa Fe.
Granada. Spain

Nelson Simões -Technical and commercial Director.
Car Repair System, S.A.

CAR
REPAIR
SYSTEM

CAR REPAIR SYSTEM,S.A
Polígono Industrial 2 de Octubre.
Calle José Muñoz 6, 18320 Santa Fe.
Granada.Spain / Tel. (+34) 958 431 792
CAR REPAIR SYSTEM FRANCE, S.A.S.
57 Route du Lac - Centre d'Affaires Actipole 84600
Valréas, France / Tél. (+33) (0) 4 90 667 635
CRS CAR REPAIR SYSTEM ITALIA, SRL.
23, Via dei Campazzi. 21040 Gerenzano (Varese)
Italia / Tel. (+39) 02 968 9862
CARSISTEMA PORTUGAL REPRESENTAÇÕES S.A.
Ribeira de Eiras, Adémia. 3020-326 Coimbra.
Portugal / Tel. (+351) 239 433 720

info@carrepairsystem.eu

Scan me

1014-004145
8 435240 023236

www.CARREPAIRSYSTEM.eu